

〈新製品ニュースリリース〉

2009年7月7日

英・日に加え、ヨーロッパ5カ国語、ロシア語、中国語、韓国語をまとめた翻訳ソフトのCD-ROM版  
「コリヤ英和！一発翻訳 2010 for Win マルチリンガル」を新発売

ロゴヴィスタ株式会社(東京都多摩市／代表取締役：レフオアンディ)は、翻訳ソフトのベストセラーとして累計出荷200万本を超えるWindows用の英日・日英翻訳ソフト「コリヤ英和！一発翻訳 2010 for Win」シリーズの多言語対応製品「コリヤ英和！一発翻訳 2010 for Win マルチリンガル」をCD-ROM版として、2009年7月31日(金)より、全国パソコンショップ、カメラ系量販店、大手書店などで発売いたします。

本製品は定評ある英日・日英翻訳に加え、ヨーロッパ主要5言語(フランス語、ドイツ語、イタリア語、ポルトガル語、スペイン語)、および中国語(簡体字、繁体字)、韓国語、ロシア語の10言語の翻訳に対応した多言語翻訳ソフトです。インターネット上においてさまざまな言語で発信されているWeb情報、メールなどのマルチリンガル翻訳に欠かせない、グローバル時代の必携ツールです。

翻訳エンジンのバージョンアップによる精度の向上はもちろん、詳細な翻訳に役立つ「翻訳エディタ」をブラッシュアップ。より効率よく思い通りの訳文を得るために、中間言語の表示や確認翻訳、文章修正のヒントなど、さまざまな機能で翻訳業務をサポートします。また単語の意味だけわかったほうが理解しやすい場合に、直訳的に単語の意味だけを表示させる「訳振りモード」を搭載します。

その他、ソフトウェアキーボードによる入力環境を提供することにより、ユーザにとって未知の言語を翻訳する際にもスムーズに言語を入力でき、望む訳文をより手軽に得られるようになっております。

## ■製品ラインナップ

- 「コリヤ英和！一発翻訳 2010 for Win マルチリンガル」

19,800円(税込)

## ■特長

- 高精度の翻訳で定評のある「LogoVista 翻訳エンジン」最新版を搭載
- クラス最大の標準翻訳辞書 675万語
- 中間言語の表示
- 単語の意味だけ表示させる「訳振りモード」搭載
- ソフトウェアキーボードから未知の言語入力も可能
- 日本語を確認しながら翻訳できる「翻訳エディタ」
- 10カ国語対応の高精度 OCRソフト搭載でドキュメントを翻訳できる
- 辞書や最新モジュールをオンラインで更新「コリヤ英和！アップデート」



## ■動作環境

- OS:Windows Vista/XP SP2,SP3(すべて日本語版)
- メモリ:Windows Vista = 512MB、Windows XP = 256MB

## 〈製品に関するお問い合わせ先〉

ロゴヴィスタ株式会社  
TEL: 042-338-1792 FAX: 042-338-1791  
e-mail: inq@logovista.co.jp  
URL: http://www.logovista.co.jp/

## 〈広報に関するお問い合わせ先〉

ロゴヴィスタ株式会社 企画部  
e-mail: press@logovista.co.jp  
〒206-0033 東京都多摩市落合 1-15-2  
TEL: 042-338-8863 FAX: 042-338-1791

※会社名および製品名は、一般に各社の商標または登録商標です。

★Webからパッケージデータ・画面データなどがダウンロードいただけます。→ <http://www.logovista.co.jp/press/>